

— 5,10 et 8,65 pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2009 au 31 décembre 2009;  
— 6,12 et 10,38 pour la période à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010.

§ 2. Dans l'article 23, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, du même arrêté, la dernière phrase est remplacée par le texte suivant :

« En ce qui concerne la cotisation, mentionnée à l'article 22, § 1<sup>er</sup>, a), 2°, le versement de l'employeur à l'Office national des pensions est limité à 7,06 % pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2008 au 31 décembre 2008, 9,41 % pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2009 au 30 juin 2009 et 11,76 % pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2009 au 31 décembre 2009. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2008.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intégration sociale,  
des Pensions et des Grandes Villes,  
Mme M. ARENA

— 5,10 et 8,65 voor de periode van 1 juli 2009 tot 31 december 2009;  
— 6,12 en 10,38 voor de periode vanaf 1 januari 2010.

« § 2. In artikel 23, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit, wordt de laatste zin door de volgende tekst vervangen :

« Wat betreft de bijdrage, vermeld onder artikel 22, § 1, a), 2°, wordt de storting van de werkgever aan de Rijksdienst voor Pensioenen beperkt tot 7,06 % voor de periode van 1 juli 2008 tot 31 december 2008, 9,41 % voor de periode van 1 januari 2009 tot 30 juni 2009 en 11,76 % voor de periode van 1 juli 2009 tot 31 december 2009 ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2008.

**Art. 3.** Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,  
Pensioenen en Grote Steden,  
Mevr. M. ARENA

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2009 — 587 (2009 - 418) [C - 2009/22053]

**16 JANVIER 2009.** — Arrêté royal modifiant l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 43 du 5 février 2009, à la page 8106, à l'intitulé, il y a lieu de lire la date « 16 janvier 2009 » au lieu de la date « 16 janvier 2008 ».

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2009 — 587 (2009 - 418) [C - 2009/22053]

**16 JANUARI 2009.** — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 43 van 5 februari 2009 dient men op bl. 8106 in het Franse opschrift de datum « 16 janvier 2009 » te lezen in plaats van « 16 janvier 2008 ».

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2009 — 588 [C - 2009/24002]

**15 DECEMBRE 2008.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 juin 2004 concernant la déclaration d'admission à l'hôpital

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008, l'article 97, § 3, l'article 98, et l'article 152, § 8;

Vu l'arrêté royal du 17 juin 2004 concernant la déclaration d'admission à l'hôpital;

Vu l'avis de la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux du 25 avril 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 juillet 2008;

Vu l'avis 45.185/3 du Conseil d'Etat, donné le 30 septembre 2008, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté royal du 17 juin 2004 concernant la déclaration d'admission à l'hôpital est remplacé comme suit :

« Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Au plus tard au début de l'admission, une série de documents doivent être soumis à la signature du patient ou à la personne qui, conformément aux articles 12 à 14 de la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient, peut représenter le patient, ci-après dénommé « représentant ».

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

N. 2009 — 588 [C - 2009/24002]

**15 DECEMBER 2008.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 juni 2004 betreffende de verklaring bij opname in een ziekenhuis

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008, artikel 97, § 3, artikel 98, en artikel 152, § 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juni 2004 betreffende de verklaring bij opname in een ziekenhuis;

Gelet op het advies van de Nationale Paritaire Commissie geneesheren-ziekenhuizen van 25 april 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 juli 2008;

Gelet op het advies 45.185/3 van de Raad van State, gegeven op 30 september 2008, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 17 juni 2004 betreffende de verklaring bij opname in een ziekenhuis wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. § 1. Uiterlijk bij de aanvang van een opname dient aan de patiënt, of aan de persoon die overeenkomstig de artikelen 12 tot en met 14 van de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt een patiënt kan vertegenwoordigen, hierna « vertegenwoordiger » genoemd, een bundel documenten ter ondertekening worden aangeboden.